

PERLUX ® IR-950



BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTIONS

ISTRUZIONI PER L'USO


ESOGETICS
heilkraft der farben

1. Zweckbestimmung und Wirkung

Die Behandlung mit dem System Perlux ist eine elektromagnetische Bestrahlung, welche auf die Haut in Form von Licht mit einer konstanten Frequenz punktuell oder flächig appliziert wird.

Aufgrund des sehr geringen Stromes, findet nur eine geringe Energieübertragung statt.

Die Wirkung beruht auf der Resonanz des applizierten Lichtes mit einer konstanten Frequenz.

Dabei werden die empfindlichen Oberflächensensoren der Haut und deren Wechselwirkung und Kommunikation mit den Steuerungsorganen des Körpers angeregt.

Mit dem Perlux System können Flächen- und Punktanwendungen auf spezifischen Reflexzonen durchgeführt werden um das energetische Gleichgewicht des Menschen wieder herzustellen.

2. Inbetriebnahme:

Der Perlux IR-950 ist nach dem Einlegen von 2 x 1,5 Volt Mignon Batterien betriebsbereit. Öffnen Sie durch Drehen den Deckel am flachen Ende des Stiftes und legen Sie die Batterien mit dem Pluspol nach innen ein.



Bitte verwenden Sie keine anderen Batterien, die nicht dieser Typenbezeichnung entsprechen.



Aufladbare Batterien dürfen nicht zum Einsatz kommen.

Die Betriebsdauer mit einem Satz neuer Batterien beträgt ca. 8 bis 10 Wochen.



3. Bedienung des Perlux IR-950:

Um das Gerät zu aktivieren drücken Sie 1 mal leicht den schwarzen Knopf am Kopfteil des Gerätes.

- Die rote Leuchtanzeige zeigt an, dass das Gerät betriebsbereit ist.
- Die Diode an der Spitze des Gerätes leuchtet nicht, da das Infrarotlicht bei dieser Frequenz unsichtbar ist.
- Zum Ausschalten drücken Sie ebenfalls 1 mal den schwarzen Knopf. Die Leuchtanzeige darf nicht mehr leuchten.



- **Üben Sie keinen Druck auf die Diode aus.**

Punktsuchstift:

- Das breite Ende des Stiftes dient zur Stimulation und Massage.
- das spitze Ende des Stiftes dient zur Lokalisation von Punkten für die Behandlung.

Das Applizieren des Lichts auf bestimmte Anwendungspunkte und -zonen der Haut sowie die Dauer der Bestrahlung richtet sich nach dem Behandlungskonzept.

Weitergehende Literatur:

Peter Mandel: „Praktisches Handbuch der Farbpunktur (Band 1 und 2)“, „Die Ophtalmotrope Genetische Therapie (OGT)“, „Sinn und Unsinn von Krankheit und Schmerz“, „Schmerztherapie mit spezifischen Infrarot-Frequenzen“

Peter Mandel/Andreas Pflegler: „Farben – die Apotheke des Lichts (Band 1 und 2)“

Dr. Fausto N. Pagnamenta: „Kinder im Licht“

4. Pflege:

Zur Reinigung der Oberfläche des Gerätes, sowie der Diode an der Spitze können Sie alle milden Reinigungs- und Desinfektionsmittel verwenden. Benutzen Sie dazu nur ein angefeuchtetes Tuch.



Achtung: Es darf keine Flüssigkeit in das Innere des Perlux IR-950 gelangen. Versuchen Sie niemals das Gerät zu sterilisieren!

Verwenden Sie auf keinen Fall organische Lösungsmittel oder scharfe Haushaltsreiniger um das Gerät zu reinigen. Bei längerem Nichtgebrauch (länger als 5 Tage), entnehmen Sie bitte die Batterien, sonst droht Beschädigung des Gerätes (Auslaufgefahr).

5. Kontraindikationen, Vorsichtsmaßnahmen und

Nebenwirkungen: Es sind uns keine Nebenwirkungen bekannt.



Wichtig: Strahlen Sie mit dem Gerät Perlux IR-950 niemals in das offene oder geschlossene Auge!

Das Gerät wurde ausschließlich für Therapeuten entwickelt und darf nur vom geschulten Fachpersonal verwendet werden. Diese Infrarot-Therapie basiert auf den Somatotopien, Zonen und Punkten, die Herr Peter Mandel in langjähriger Arbeit in seiner Praxis entwickelt hat. Die Wirkung auf Zonen und Punkte, die evtl. anderen Infrarot-Therapien entnommen sind, sind nicht überprüft. Wir empfehlen daher ausdrücklich **auf den Einsatz nicht überprüfter Anwendungen zu verzichten** und übernehmen keine Garantie hinsichtlich der Wirkung am Menschen.

6. Kontrolle, Wartung und Reparatur

Der Perlux IR-950 bedarf keiner regelmäßigen Wartung. Bei Unklarheiten oder Reklamationen hinsichtlich der Funktion wenden Sie sich direkt an den Hersteller, esogetics GmbH in Bruchsal. Reparaturen oder sonstige Veränderungen am Gerät sind ausschließlich vom Hersteller oder von einer von diesem autorisierten Person auszuführen. Für unsachgemäße Veränderungen und Handhabungen, die nicht dem beschriebenen Verwendungszweck entsprechen, kann keine Haftung übernommen werden. Die Garantiezeit für Ihr Gerät beträgt 1 Jahr ab Kaufdatum. Sollte Ihr Gerät trotz sachgemäßer Anwendung einmal nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte direkt an den Hersteller. Er wird dafür sorgen, dass Ihr defektes Gerät umgehend in Stand gesetzt wird oder Ihnen einen gleichwertigen Ersatz anbieten.

7. Technische Daten

Gerätetyp:	Lichtbestrahlung (klinische Funktion, kein wesentliches Leistungsmerkmal)
Typenbezeichnung:	Perlux IR-950
Energieversorgung:	3 V / 2 x 1,5 V LR6 Mignon Batterien
Nennaufnahme:	30 mA
Bauart:	Handgerät
Schutzklasse:	III
Ausgangsfrequenz:	950 nm
Gewicht:	90 g mit Batterien
Abmessungen:	L:17cm Ø:20mm
Betriebsbedingungen:	5° C bis 35° C
Lagerung:	-25° C bis 70° C
Luftdruck:	800 hPa bis 1.030 hPa
Luftfeuchtigkeit:	30% bis 93%
Spektrale Bestrahlungsstärke für alle vorgesehenen Konfigurationen IR-950	Siehe Seite 20
maximale Ausgabe der opti- schen Strahlung für alle beabsichtigten Konfigura- tionen von IR-950	Siehe Seite 20

Packungsinhalt:

- 1 Lichtbestrahlungsgerät IR-950
- 1 Punktsuchstift
- 2 Batterien des Typs LR6 Mignon Batterien
- 1 Gebrauchsanweisung
- 1 Anwendungsbuch

Angewandte Normen und Richtlinien

- Elektrische Sicherheit IEC 60601-1:2005+AM1:2012 (hand-held,
internally powered, no applied parts)
- Elektromagnetische Verträglichkeit IEC 60601-1-2:2014 (group
1, class B; professional healthcare environment)
- Fotobiologische Sicherheit von Lampen und Lichtsystemen (IEC
62471:2006)
- Medizinproduktrichtlinie 93/42/EWG: 1993
- Klassifizierung nach Medizinproduktrichtlinie Klasse IIa

Hersteller:

Esogetics GmbH, Hildastr. 8, D-76646 Bruchsal
Telefon: +49 (0) 7251/800 121,
Fax: +49 (0) 7251/800 155
<http://www.esogetics.com>, Info-de@esogetics.com

Anhang:

 Die Konformität mit den für das Gerät relevanten EU - Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt



Verweist auf die Notwendigkeit, die Gebrauchsanweisung zu lesen.



Verweist auf die Notwendigkeit für den Anwender, die Gebrauchsanweisung auf wichtige sicherheitsbezogene Angaben, wie Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen durchzusehen, die aus einer Vielzahl von Gründen nicht auf dem Medizinprodukt selbst angebracht werden können.

Produkt:

Das durchgestrichene Mülleimer-Zeichen auf Ihrem Produkt bedeutet, dass es sich bei diesem Produkt um ein Elektro- und Elektronikgerät handelt, für das spezielle Entsorgungsbestimmungen zur Anwendung kommen. Zur Durchsetzung von Recycling, zur WEEE - Entsorgung entsprechend der Verordnung über Elektro- und Elektronik - Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment) und zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit verlangen europäische Bestimmungen die selektive Sammlung von Altgeräten auf eine der folgenden beiden Möglichkeiten:

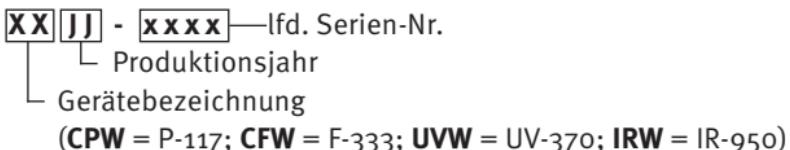
- Ihr Händler nimmt Ihr Altgerät gerne zurück, wenn Sie ein Neu-gerät bei ihm kaufen.
- Altgeräte können auch in dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.

Batterien:

Altbatterien müssen in dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.

Serien-Nr.

Die Serien-Nr. Ihres Perlux-Gerätes ist wie folgt aufgebaut:



Beispiele:

IRW18-0145 = Perlux IR-950 aus dem Jahr 2018 mit der Nr. 145.

UVW17-0937 = Perlux UV-370 aus dem Jahr 2017 mit der Nr. 937.

1. Purpose and Effect:

The treatment with the Perlux system is an electromagnetic irradiation which is applied on points or small areas on the skin in a kind of light with constant frequency.

As very low voltages are used, an infinitesimal energy transfer takes place. The effect is based on the resonance of the applied light with a constant frequency.

In doing so, the sensitive sensors of the surface of the skin and their interdependency and communication with the command organs of the body are stimulated.

With the Perlux system, area and point treatments can be applied to specific reflex zones to restore the person's energetic balance.

2. Startup:

The Perlux IR-950 is ready for use, following the insertion of 2 x 1.5 volt Mignon batteries. Open by turning the cap on the flat end of the pen, and insert the batteries with positive polarity pointing inward.



Please to not use any batteries not of this type designation.



Chargeable batteries may not be used.

The period of service with a new set of batteries is circa 8-10 weeks.



3. Operating the Perlux IR-950:

In order to activate the device, press the black button on the head piece of the device once.

- The red indicator lamps show that the device is ready for operation.
- The diode at the point of the device does not illuminate, since infrared light is not visible at this frequency.
- To switch off, you also press the black button once.
The indicator lamps should no longer be illuminated.



- **Do not exert pressure on the diode.**

Point locator:

- The wide end of the pen can be used for stimulation and massage.
- The pointed end of the pen serves the purpose of localizing points for treatment.

The application of light to specific points and zones of the skin, as well as the duration of irradiation, depends on the treatment concept.

Additional references:

Peter Mandel: „Practical Compendium of Colorupuncture (Part 1 and 2)“, „The Ophtalmotropic Genetic Therapy (OGT)“, „Sense and Nonsense of Sickness and Pain“

Dr. Fausto N. Pagnamenta: „Children in the Light“

4. Cleaning:

To clean the surface of the device, as well as the diode at the point, you may use all mild cleaning agents and disinfectants. For this purpose, only use a dampened cloth.



Attention: Liquids must not be allowed to enter the interior of the Perlux IR-950. Never attempt to sterilize the device!

Organic solvents and strong household cleaning agents must never be used to clean the device. In the case of longer periods of non-use (longer than 5 days), please remove the batteries, otherwise the device may be damaged (battery leakage).

5. Contraindications, Precautions and Side Effects:

No side effects are known to us.



Important: Never beam into open or closed eyes with the device Perlux IR-950!

The device has been exclusively designed for therapists and may only be used by trained personnel.

This infrared therapy is based upon the somatotopies, zones and points, which have been developed over the many years that Mr. Peter Mandel has worked in his practice. The effects on zones and points, which may have been derived from other infrared therapies, have not been checked.

For this reason, we explicitly recommend **not using unchecked applications**, and we assume no liability for the effects on humans.

6. Inspection, Maintenance and Repairs

The Perlux IR-950 does not require regular maintenance. In case of uncertainties or complaints about the functionality, please contact the manufacturer directly: esogetics GmbH in Bruchsal, Germany.

Only the manufacturer or persons appointed by the manufacturer are authorized to repair or to make other changes to the instrument. We assume no liability for inappropriate changes and handling that does not conform to the described purpose of use. The warranty period for the instrument is one year from the purchase date. Please contact the manufacturer directly, if your instrument does not work properly although you have handled it correctly. The manufacturer will immediately repair the device or replace the defective one with an equivalent device.

7. Specifications

Device type:	Light radiation (clinical function, no essential performance)
Type designation:	Perlux IR-950
Power supply:	3 V/ 2 x 1,5 V LR6 Mignon batteries
Nominal current:	30 mA
Type of construction:	hand-held device
Protection rating:	III
Output frequency:	950 nm
Weight:	90 g with batteries
Dimensions:	L:17cm Ø:20mm
Operating conditions:	5° C to 35° C
Storage:	-25° C to 70° C
Air pressure:	800 hPa to 1030 hPa
Humidity:	30% to 93%
Spectral irradiance or spectral radiant exposure for all intended configurations of IR-950	See page 20
Maximum output of optical radiation for all intended configurations of IR-950	See page 20

Contents:

- 1 Light radiation device IR-950
- 1 Point locator
- 2 Batteries of the LR6 Mignon type
- 1 Operating manual
- 1 Application manual

Applied Standards and Guidelines

Electrical safety: IEC 60601-1:2005+AM1:2012 (hand-held, internally powered, no applied parts)

Electromagnetic compatibility: IEC 60601-1-2:2014 (group 1, class B; professional healthcare environment)

Photobiological safety of lamps and lamp systems (IEC 62471:2006)

Medical Device Directive: “Medizinprodukt Richtlinie” 93/42/EEC: 1993

Classification according to the Medical Device Directive Class IIa: “Klassifizierung nach Medizinprodukt Richtlinie Klasse IIa”

Manufacturer:



Esogetics GmbH, Hildastr. 8, D-76646 Bruchsal

Telephone: +49 (0) 7251/800 121,

Fax: +49 (0) 7251/800 155

<http://www.esogetics.com>, Info-de@esogetics.com

Appendix:



The conformity with the guidelines of relevance to the device is confirmed by the CE symbol.



Refers to the necessity to consult the manual.



Refers to the necessity for the therapist to consult the manual in regard to important security related statements, like warnings or cautionary alerts, which could not be attached to the medical product directly for a variety of reasons.

Product:



The crossed-out refuse bin symbol on your product indicates that it is an electric and electronic device, for which special conditions of disposal apply. For the implementation of recycling, for WEEE disposal in accordance with the directive governing "Waste Electrical and Electronic Equipment", and for the protection of the environment and health, European directives require the selective collection of equipment in one of the two following manners:

- Your dealer willing accepts your old equipment, when you purchase new equipment from him.
- Equipment can also be disposed of at collecting points intended for this purpose.

Batteries:

Old batteries must be disposed of at collecting points intended for this purpose.

Serial-No.

The Serial-No. of your Perlux device is built as follows:

XX YY -xxxx — Serial number.
└ Year of Production
Designation of the device
(**CPW** = P-117; **CWF** = F-333; **UVW** = UV-370; **IRW** = IR-950)

Examples:

IRW18-0145 = Perlux IR-950 from the year 2018 with the no. 145.

UVW17-0937 = Perlux UV-370 from the year 2017 with the no. 937.

1. Destinazione ed effetto

Il trattamento con il sistema Perlux consiste nell'irradiazione elettromagnetica, che viene applicata alla pelle sotto forma di luce a frequenza costante, su singoli punti o su un'ampia area.

A causa della corrente molto bassa, viene trasferita solo una piccola quantità di energia.

L'effetto si basa sulla risonanza della luce applicata a una frequenza costante.

Questa stimola i sensibili sensori di superficie della pelle e la loro interazione e comunicazione con gli organi di controllo del corpo.

Con il sistema Perlux è possibile effettuare applicazioni per aree e punti su zone riflesse specifiche per ripristinare l'equilibrio energetico della persona.

2. Messa in servizio:

Il Perlux IR-950 è pronto per il funzionamento dopo l'inserimento di 2 batterie Mignon da 1,5 V. Aprire il coperchio all'estremità piatta del perno ruotandolo e inserire le batterie con il polo positivo rivolto verso l'interno.



Non utilizzare altre batterie che non corrispondono a questo tipo di designazione.



Non è consentito l'uso di batterie ricaricabili.

L'autonomia di funzionamento con un set di batterie nuove è da 8 a 10 settimane.



3. Funzionamento del Perlux IR-950:

Per attivare l'apparecchio, premere leggermente una volta il pulsante nero sulla sezione della testa dell'apparecchio.

- La spia rossa indica che l'apparecchio è pronto per il funzionamento.
- Il diodo nella parte superiore del dispositivo non si illumina perché la luce infrarossa è invisibile a questa frequenza.
- Anche per spegnere, premere una volta il pulsante nero. La spia non deve più lampeggiare.



- **Non esercitare alcuna pressione sul diodo.**

Penna cercapunti:

- L'estremità larga della penna viene utilizzata per la stimolazione e il massaggio.
- L'estremità appuntita della penna viene utilizzata per localizzare i punti da trattare.

Applicazione della luce a punti e zone di applicazione specifici della pelle e la durata dell'irradiazione dipendono dal concetto terapeutico.

Ulteriori letture:

Peter Mandel: "Manuale pratico di cromopuntura (Volume 1 e 2)", "Terapia genetica oftalmotropica (OGT)", "Senso e non senso della malattia e del dolore", "Terapia del dolore con specifiche frequenze infrarosse".

Peter Mandel/Andreas Pflegler: "Colori - la farmacia della luce (volumi 1 e 2)".

Fausto N. Pagnamenta: "Bambini alla luce".

4. Cura:

Per pulire la superficie del dispositivo e il diodo sulla punta è possibile utilizzare qualsiasi detergente o disinfettante delicato. A tale scopo, utilizzarlo insieme ad un panno umido.



Attenzione: non far penetrare alcun liquido all'interno del Perlux IR-950. Non tentare mai di sterilizzare il dispositivo!

Non utilizzare mai solventi organici o detergenti aggressivi per pulire l'apparecchio; se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato (più di 5 giorni), rimuovere le batterie, altrimenti si rischia di danneggiare l'apparecchio (rischio di perdite).

5. Controindicazioni, misure precauzionali e effetti collaterali:

Non siamo a conoscenza di effetti collaterali.



Importante: non irradiare mai il dispositivo Perlux IR-950 in un occhio aperto o chiuso!

Il dispositivo è stato sviluppato esclusivamente per i terapeuti e può essere utilizzato solo da specialisti qualificati. Questa terapia a infrarossi si basa sulle somatotopie, le zone e i punti che il signor Peter Mandel ha sviluppato in molti anni di lavoro nel suo studio. L'effetto su zone e punti eventualmente ripresi da altre terapie a infrarossi non è stato verificato. Pertanto, raccomandiamo espressamente di **non utilizzare applicazioni non testate** e non ci assumiamo la responsabilità del rispettivo effetto sulle persone.

6. Ispezione, manutenzione e riparazione

Il Perlux IR-950 non richiede una manutenzione regolare. In caso di domande o reclami sul funzionamento del dispositivo, contattare direttamente il produttore, esogetics GmbH di Bruchsal, Germania. Le riparazioni o altre modifiche al dispositivo possono essere effettuate solo dal produttore o da una persona autorizzata dal produttore. Non si assume alcuna responsabilità per modifiche e manipolazioni improprie che non corrispondono all'uso previsto descritto. Il periodo di garanzia dell'apparecchio è di 1 anno dalla data di acquisto. Se l'apparecchio non funzionasse nonostante l'uso corretto, si prega di contattare direttamente il produttore. Il produttore provvederà a riparare immediatamente l'apparecchio difettoso o a offrire una sostituzione equivalente.

7. Dati tecnici

Tipo di dispositivo:	irradiazione luminosa (funzione clinica, non è una caratteristica essenziale per le prestazioni)
Designazione del tipo:	Perlux IR-950
Alimentazione:	3 V / 2 batterie LR6 Mignon da 1,5 V
Consumo nominale:	30 mA
Tipo:	dispositivo portatile
Classe di protezione:	III
Frequenza di uscita:	950 nm
Peso:	90 g con le batterie
Dimensioni:	L:17cm Ø:20mm
Condizioni operative:	da 5° C a 35° C
Conservazione:	da -25° C a 70° C
Pressione dell'aria:	da 800 hPa a 1.030 hPa
Umidità dell'aria:	dal 30% al 93%.

Irradianza spettrale per tutte le configurazioni previste

Vedere pagina 20

Emissione massima di radiazioni ottiche per tutte le configurazioni previste di

Vedere pagina 20

Contenuto della confezione:

- 1 dispositivo di irradiazione luminosa IR-950
 - 1 cercapunti
 - 2 batterie del tipo LR6 Mignon
 - 1 manuale di istruzioni
 - 1 libro di applicazioni

Standard e linee guida applicate

Sicurezza elettrica IEC 60601-1:2005+AM1:2012 (portatile, alimentato internamente, senza parti applicate)

Compatibilità elettromagnetica IEC 60601-1-2:2014 (gruppo 1, classe B; ambiente sanitario professionale)

Sicurezza fotobiologica di lampade e sistemi di illuminazione (IEC 62471:2006)

Direttiva sui dispositivi medici 93/42/CEE: 1993

Classificazione secondo la direttiva sui dispositivi medici Classe IIa

Produttore:

Esogetics GmbH, Hildastr. 8, D-76646 Bruchsal
Telefon: +49 (0) 7251/800 121,
Fax: +49 (0) 7251/800 155
<http://www.esogetics.com>, Info-de@esogetics.com

Appendice:

CE La conformità alle direttive UE pertinenti per il dispositivo è confermata dal marchio CE.



Indica la necessità di leggere le istruzioni per l'uso.



Si riferisce alla necessità che l'utente esamini le istruzioni per l'uso per trovare importanti informazioni sulla sicurezza, come avvertenze e precauzioni, che per una serie di motivi non possono essere riportate sul dispositivo medico stesso.

Prodotto:

Il simbolo del cassetto barrato sul prodotto significa che si tratta di un apparecchio elettrico ed elettronico per il quale si applicano norme speciali di smaltimento.

Per garantire il riciclaggio e lo smaltimento dei RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) e per proteggere l'ambiente e la salute umana, le normative europee impongono la raccolta differenziata dei rifiuti in uno dei due modi seguenti:

- Il rivenditore sarà lieto di ritirare il vecchio apparecchio se ne acquista uno nuovo.
- I vecchi elettrodomestici possono essere smaltiti presso gli appositi punti di raccolta.

Batterie:

Le batterie usate devono essere smaltite in appositi punti di raccolta.

Numero di serie

Il numero di serie dell'apparecchio Perlux è strutturato come segue:

XX|JJ - xxxx — N. di serie
└ Anno di produzione
Designazione del dispositivo
(**CPW** = P-117; **CFW** = F-333; **UVW** = UV-370; **IRW** = IR-950)

Esempi:

IRW18-0145 = Perlux IR-950 del 2018 con il numero 145.

UVW17-0937 = Perlux UV-370 del 2017 con il n. 937.

Risk	Action spectrum	Symbol	Units	Limit	Result
Actinic UV	$S_{UV}(\lambda)$	E_S	$W \cdot m^{-2}$	0.001	1E-06
Near UV		E_{UVA}	$W \cdot m^{-2}$	10	1E-06
Blue light	$B(\lambda)$	L_B	$W \cdot m^{-2} \cdot sr^{-1}$	100	20.14
Blue light, small source	$B(\lambda)$	E_B	$W \cdot m^{-2}$	1.0	N/A
Retinal thermal	$R(\lambda)$	L_R	$W \cdot m^{-2} \cdot sr^{-1}$	$28000/\alpha$	1616
Retinal thermal weak visual stimulus	$R(\lambda)$	L_{IR}	$W \cdot m^{-2} \cdot sr^{-1}$	$6000/\alpha$	624
IR radiation eye		E_{IR}	$W \cdot m^{-2}$	100	— ⁱ⁾

Risk	Action spectrum	Symbol	Units	Limit	Result
Actinic UV	$S_{UV}(\lambda)$	E_S	$W \cdot m^{-2}$	0.001	— ⁱ⁾
Near UV		E_{UVA}	$W \cdot m^{-2}$	10	8.02E-03
Blue light	$B(\lambda)$	L_B	$W \cdot m^{-2} \cdot sr^{-1}$	100	4.078
Blue light, small source	$B(\lambda)$	E_B	$W \cdot m^{-2}$	1.0	N/A
Retinal thermal	$R(\lambda)$	L_R	$W \cdot m^{-2} \cdot sr^{-1}$	$28000/\alpha$	1616
Retinal thermal weak visual stimulus	$R(\lambda)$	L_{IR}	$W \cdot m^{-2} \cdot sr^{-1}$	$6000/\alpha$	624
IR radiation eye		E_{IR}	$W \cdot m^{-2}$	100	— ⁱ⁾

ⁱ⁾ value obtained below the detection limit of the measuring equipment

Esogetics Produkte zur Therapie mit Licht, Farben und Schwingungen nach Peter Mandel.
Fordern Sie Informationen an:

Esogetics GmbH
Hildastr. 8 • D-76646 Bruchsal
Tel. +49 (0)7251 / 80 01-0
info-de@esogetics.com
www.esogetics.com

Esogetics GmbH
Hirschgässli 16 • CH-6003 Luzern
Tel. +41 (0)41 / 420 58 36
info-ch@esogetics.com
www.esogetics.com